

ITALIAN AMERICAN ASSOCIATION

editor: lou perry gennaio 2006 membership: mary perry kentuckiana

Il Messaggio dal Editor:

Alla Salute!

FELICE ANNO NUOVO !

Perhaps a consideration of the ancient custom that gave rise to the modern toast will help us to understand the spirit in which a toast should be given. It originated with the pagan custom of drinking to gods and the dead, which in Christian nations was modified, with the accompanying idea of a wish for health and happiness added. In England during the sixteenth century it was customary to put a "toast" in the drink, which was usually served hot. This toast was the ordinary piece of bread scorched on both sides. Shakespeare in "The Merry Wives of Windsor" has Falstaff say, "Fetch me a quart of sack and put a toast in't." Later the term came to be applied to the lady in whose honor the company drank, her name serving to flavor the bumper as the toast flavored the drink. It was in this way that the act of drinking or of proposing a health, or the mere act of expressing good wishes or fellowship at table came to be known as toasting.

So, with the vino glasses raised ---- the IAA Board "toasts" all the members and their family and friends.....**Gogere di Buona Salute (enjoy good health).**

January, being an unpredictable month weather-wise to schedule a social activity, will be reserved only for the IAA Board meeting to plan once again for a year of fun and fellowship. As always, any member may attend the IAA Board meeting. We are in need of ideas and suggestion for social events; so, please grind that pencil point and email or snail-mail a Board member with your ideas.

Benvenuto e Boun Natale!

No matter how you say it, Auguri, Happy New Year, or Felice Anno Nuovo, the IAA Newsletter staff wish you the very happiest coming year. May all of 2006 be filled with peace, health and prosperity.

NEXT SOCIAL ACTIVITY

January – No Social Event Scheduled.

NOTE - See p. 6

IAA Board – January 25.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX



FELICE ANNO NUOVO !

SORRY... for the late IAA Newsletter, but with building a house, selling another, moving boxes, packing, and unpacking, and a Hawaii vacation planned long ago; we are still a bit dizzy. However, getting more cozy at: 7809 Windgate Drive; Louisville, 40291; 231-7702; come see or call us.

ROSALIE (Castagno)Get Well Soon

In case you haven't heard, Rosalie was accidentally bumped to the floor at the IAA Christmas Gathering where she broke the bone between the hip and the knee. She's been thru surgery, medications, doctors, hospitals, physical therapy, and all that goes with it. Bless her heart, she's home now (Jan. 2)-what an ordeal.



If La Befana is to satisfy Harry Potter fans this year, the Italian version of the sixth book in the famed wizarding saga - Harry Potter ("Arry Pottair" in Italian)- goes on sale at midnight on January 5. For parents getting the book to a child's bedroom just a few hours after its release should be a cinch.

Italian youngsters have embraced the Potter saga despite its extreme English-ness and appear to have no problems identifying with the characters. Girls see themselves as Hermione (Harry's best friend), and boys naturally relate to the courageous, sensitive "Arry".

ANNUAL EVENTS IN ITALY

EPIPHANIA -- and Befana; National Holiday --- An important Catholic holiday which celebrates the arrival of the three wise men bearing gifts for the newborn Jesus. According to legend, the three wise men stopped during their journey and asked an old woman for food and shelter. She refused them and they continued on their way. Within a few hours the woman had a change of heart but the Magi were long gone. La Befana still wanders the earth searching for the Christ Child. On Epiphany Eve (January 5th) the good witch flies from rooftop to rooftop on her broomstick bearing gifts for children. Like Santa, she enters through the chimney and leaves presents for good children and pieces of coal for the naughty ones. All stores, banks, public offices, bars and most means of public transportation are closed on this day in observance. If this holiday falls on a Tuesday or a Thursday, the Monday or Friday in-between is treated as a ponte (bridge) holiday.

FARCHIA FESTIVAL - January 16; Fara Filiorum Petri, Chieti In this town, located in the mountainous Abruzzo region, the residents make kindling into towering fasce, or bundles that reach a height of 30 feet. They stand these stalks on end and then burn them like candles. All this is accompanied by ballad singers to celebrate Saint Antonio's Day. After the ceremonies the households welcome everyone inside with sweets, wines and spirits.

La NOTT de BISO at Piazza del Popolo; Faenza, Ravenna, EMILIA ROMAGNA; first Saturday in January. In the deep of cold winter, the people of Faenza light a large bonfire on which they burn the Niballo, which is a large puppet named for the Carthaginian general Hannibal. Afterward they eat roast sausages and traditional sweets, and drink Italian mulled wine poured from jugs made of the world-famous ceramics that the area is known for.

FEAST OF SAINT ANTHONY ABATE, January 17 in citta of Novoli, Lecce, PUGLIA; the solemn intorciata, a parade by the brotherhood, takes place in the late evening, in honor of Saint Anthony. It takes more than a month to collect the branches and vine cuttings that build a pyre as high as the facade of the town Duomo. A sheaf of wheat and orange branches crowns the top. Once it is lit, animals are brought to be blessed, processions and games begin and platters of turcinieddi, bits of highly seasoned lamb giblets, wrapped in casings of intestines and cooked over a smouldering fire, are served. At the end of the festivities, every individual tries to collect some ember or ashes as a sign of atonement.

PEASANT WEDDING - following ancient Tyrolean customs, 3rd Sunday of January; citta of Castelrotto; Bolzano, TRENTINO ALTO ADIGE; 20 or so sleds carry the brides and grooms to the church of San Valentino in the center of town (the whole town participates and everyone dresses in coordinated, authentic period garb). Then the entertainment begins (around the beginning of the afternoon) which includes music, dancing and general merriment. From the preceding week and throughout the celebration, the restaurants of the town offer special dishes which are inspired by the nuptial ceremonies and are prepared according to original recipes.

Proverbio/Proverb : **Cuor forte rompe cattiva sorte**
(Nothing is impossible to a willing heart)



10212 Taylorsville Rd. – 267-0050
Celebrate that unFERDgettable, special birthday at FERD's

BIRTHDAYS --- Gennaio 2006 BUON COMPLEANNO !!

Last Name	First Name	Birth-date
Clem	Michele	1/18
Palumbo	Paul	1/28
Parrella	Ray	1/10
Terry	Maria	1/20
Tomassetti	Al	1/19
King	Jason	1/10
Young	Carol	1/12
Spradlin	Vicki	1/28

SING.....

"Tanti auguri a te,
Tanti auguri a te,
Tanti auguri a (name of person),
Tanti a auguri a TE!"

It is the same tune as our:
"Happy Birthday to You"

(our database has these names only....., please if you see an omission, contact us).

CHE PASSA! (WHAT'S HAPPENING !)

January:

IAA Socialnone scheduled.
IAA Board Meeting – Wed.
January 25



"La Befana" is a good person and loves children very much.

PULZONE's CINEMA PIC

Katherine Pulzone – IAA Board Member

“A Little Romance” 1979

Starring Laurence Olivier and Diane Lane. Diane Lane is 14, living with her mother and 3rd stepfather in Paris, France. She falls in “puppy love” with a fellow genius Parisian boy and they meet a pickpocket, Laurence Olivier, who helps them create a legend of their own by running away to Venice to kiss at sunset in a gondola under the Bridge of Sighs. The director takes us by train from Paris to Verona, Italy where you can feel as well as see the visual romantic beauty of this ancient city. They lose their money and tickets and get a ride from an Ohio couple who later read in the paper that the young girl (Diane Lane) has been kidnapped from France and the police are looking for her in Italy. The couple drives the three runaways to Venice after Olivier picks their pocket, spots them in St. Mark’s Square in Venice and the police chase begins. Whether or not the kids get to complete their legend will keep you engrossed in this beautiful romance with a comical twist. Another must see for great cinematography. **** rating.

**ARE YOU GAME for a different activity?
WHERE ARE WE?**

Review the picture below and email (L4Perri@aol.com) me as to where you think it is (street, building, town, lake, province, region). The one with the closest detail of the site wins.

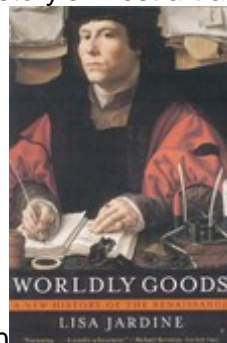


Deadline
15 th
of
January

RENAISSANCE

Guide Review - Worldly Goods: A New History of the Renaissance by Lisa Jardine

Some of history's finest art and architecture was



produced in Renaissance Italy. What made it all possible? Why did the Renaissance happen at that particular time, in that particular place? The traditional view concerns political stability and the evolution of medieval thought. But can that really explain the stunning explosion of creativity and the almost excessive proliferation of quality artwork?

In *Worldly Goods: A New History of the Renaissance*, Lisa Jardine sets forth a provocative theory: Money made it possible, and a desire to flaunt private wealth with a frenzy of conspicuous consumption made it happen.

Jardine is on solid ground. Italian trading centers made families like the Medici rich and powerful, and when political fortune kept them from making themselves royalty, the next best thing was to make an indelible mark on their cities. Bestowing fabulous creations on an appreciative public gave them prestige in their own time and fame through the ages. Not to be outdone, visionary popes like Julius II sponsored art for the glory of God (not to mention themselves). And with unprecedented financial support, artists had the opportunity to flex their creative muscles and reach for more powerful and dazzling expressions of love, glory, hope, or piety.



GRAPE STOMP

**Get Ready
– Get Set
...Get them
feet a
stompin’ --
Lucile Ball
never had it
so good.**

BEING AN ITALIAN CHILD

(Top 10 Things In The Life Of An Italian Child)
by Raymond Gaietto and Lucy Marra

- # 10 You ate pasta for dinner at least three times a week, and every Sunday.
- # 9 You spent your entire childhood thinking what you ate for lunch was pronounced "sangwich."
- # 8 Your family dog understood Italian.
- # 7. Every Sunday afternoon of your childhood was spent visiting your grandparents and extended family.
- # 6. You were as tall as your grandmother by the age of seven.
- # 5 You never ate meat on Christmas Eve or any Friday for that matter.
- # 4 Every condition, ailment, misfortune, memory loss and accident was attributed to the fact that you didn't eat something.
- # 3. There was a crucifix in every room of the house.
- # 2 You thought everyone got pinched on the cheeks.
- # 1 You thought every meal had to be eaten with a hunk of bread in your left hand.

RENAISSANCE IN ITALY

Jacob Burckhardt was a pioneer in the field of cultural history. A professor at the University of Basel, Switzerland. Burckhardt traveled through Europe, especially Italy, studying the art of the past and developing a keen insight into its cultural significance. In 1860 Burckhardt wrote his most important work, ***The Civilization of the Renaissance in Italy***. Through the use of long-overlooked primary sources, he analyzed not only the political situation but the personalities of the day, the philosophical trends, and the material culture of Italy during the 15th and 16th centuries. Today, Burckhardt's conclusion that "the Italian Renaissance must be called the leader of modern ages" remains an attractive if not altogether universal idea.

The Civilization of the Renaissance in Italy stands as a fascinating exploration of Italian thought, culture and society during the Renaissance movement. It is also important because it was the first modern work to give just as much weight to the social and cultural features of the time period examined as it did to the progression of political events

ITALIAN LESSIONS – Dialect of Luigi

Vowels/Vocali

a = ah e = a i = e o = oh u = oo
(simple, but workable at this stage)

Nouns/Il Nome:

Genders ... **masculine** - usually ends in "o" or "e",
feminine usually ends in "a"

BOW WOW -- BAU BAU

Italians describe the sound dogs make with the verb *abbaiare* (to bark) and the sound itself as *bau bau*. Below is a vocabulary list for other verbs associated with particular animal sounds plus some of the phonetic spellings that represents the sound heard:

- le api [bees] ronzano; fanno zzzzzz.
- gli asini [donkeys] ragliano; fanno i-oo, i-oo.
- i cani [dogs] abbaiano; fanno bau bau.
- i cervi [deer] bramiscono.
- le chioce [hens] chiocciano.
- le cicale [cicadas] friniscono.
- i corvi [crows] gracchiano; fanno cra cra.
- i cavalli [horses] nitriscono.
- i cuculi [cuckoos] fanno cucú, cucú, cucú.
- i galli [roosters] fanno chicchirichí.
- le galline [hens] fanno coccodè.
- i gatti [cats] miagolano; fanno miao.
- i leoni [lions] ruggiscono.
- i lupi [wolves] ululano.
- i maiali [pigs] grugniscono.
- le mucche [cows] muggiscono; fanno muuuuuu.
- le oche [geese] starnazzano; fanno qua qua.
- le pecore [sheep] belano; fanno beeee.
- le rane [frogs] gracidano; fanno cra cra.
- i serpenti [serpents] sibilano.
- i topi [mice] squittiscono; fanno squitt squitt.
- gli uccelli [birds] cinquettano; fanno cip cip.

Remember

Italians also speak
with their hands

**La Risoluzione nuova
Dell'anno: Ci sono due
teorie a discutere con le
donne. Né uni lavori.**

TRANSLATION

**New Year's Resolution:
There are two theories
to arguing with women.
Neither one works.**



LAST CHANCE to join before the 2005 membership list is purged.

ITALIAN AMERICAN ASSOCIATION OF LOUISVILLE

Membership Application Form

January _____ through December _____

- New Membership**
- Renewal Membership**
- Lifetime Membership**

DATE joining club _____

Recruited by _____

Last Name	First Name	Middle Initial/Name
-----------	------------	---------------------

Address	City	State	Zip
---------	------	-------	-----

Home Phone #	Cell Phone #	Occupation
--------------	--------------	------------

Work Phone #	Fax Phone #	E-mail Address
--------------	-------------	----------------

Birthplace and Origin of Heritage	Birth Date
-----------------------------------	------------

SPOUSE INFORMATION: (Fill out if spouse is also joining the club at this time.)

Last Name	First Name	Maiden Name
-----------	------------	-------------

Work Phone #	Fax Phone #	E-mail Address
--------------	-------------	----------------

Birthplace and Origin of Heritage	Occupation	Birth Date
-----------------------------------	------------	------------

TYPE OF MEMBERSHIP: All membership dues are renewable on January 1 of each year.

- ADULT** \$15 per year per person
- YOUTH** Free—children up to age 17 with parent membership
- LIFETIME** \$125 one time payment per person

PLEASE LIST THE NAMES AND BIRTHDAYS OF ALL YOUTH MEMBERSHIPS

AMOUNT ENCLOSED: \$ _____

May we include your membership information in the IAA directory? Yes No

Please return completed form and dues to: Make checks payable to the **ITALIAN AMERICAN ASSOCIATION**
 Mary Perry, Treasurer
 7809 Windgate Drive
 Louisville, KY 40291

Note – Busy schedules, busy people.....these two messages are added after the layout was done. Watch for future notice....there may be a January event after all. Thanks, your editor.

Message from the President

With the beginning of 2006, I start my seventh consecutive year as president of the IAA. The IAA has as its springboard into this new year, the highly successful and well-attended Christmas Dinner that included the children and staff of St. Joseph's Children Home. The unofficial head count was over 100 individuals. We had wonderful food prepared by IAA Board Member **Bob Waters**, singing and dancing lead by **yours truly**, and a visit by Santa to give each child at the event a fabulous stuffed animal. I am grateful to Bob Waters for preparing the food, **Louie Mattei** for donating the stuffed animals, **Katherine and Kay Pulzone** for handling the registration and door prizes, and IAA member **John Bianchi** for his on-site \$75.00 donation to help cover the cost of the event. The spirit of family, fellowship, and faith filled the room and the hearts of everyone who attended the event. So, with such a good start, it looks like 2006 is going to be a great year for the members of the IAA. As always, I look forward to seeing all of you at our upcoming events.

Warmest regards,
Bernardo J. Carducci, President



A Reminder From the President

In addition to my typical message from the president, I want also to include a special reminder to **renew your membership** (*"Membership Application Form" included in the newsletter*). Renewing your membership is the most secure way you can make sure that the IAA continues to be the voice of the Italian-Americans in the area. For your \$15.00 membership, you receive a wonderful monthly newsletter, your children ...17 and under ... become members FREE, a scheduled social event every month that offers great food at great prices, along with the chance to socialize with some of the friendliest folks in the area, and a hard-working Board of Directors that has your best interests in mind. The membership almost pays for itself in that at two of our most popular events—the Christmas Gathering and the summer family picnic—the IAA provides the food at no cost to the members! My point is that your IAA membership is a real bargain. So, in addition to renewing your own membership, I hope you considering giving a membership to an adult: son, daughter, grandchild, other relative, and/or a friend or co-worker.

Best regards,
Bernardo J. Carducci, President